

*Sara, Saridda, susiti matinu
Senti lu cantu di lu risignolu
Sutta la to finestra c'è un jar dinu
'Mpedi di aranciu cu li rami d'oru
Passa n'aceddu e si cunsa lu nidu
Poi si lu cunsa cu tri pinni d'oru
Passa l'amanti e si 'nni pigghia unu
Poi si lu menti 'ntra 'na gaggia d'oru
La gaggia siti vui, donna d'amuri,
L'aceddu sugnu iu ca c'haju a stari*

(canto di Aci, raccolto da Lionardo Vigo, Catania 1857,
citato in Lizio-Bruno, Messina 1867)

GENERALI

La partitura non è in altezze reali. Di conseguenza i seguenti strumenti: Flauto in sol, Flauto basso in do, Clarinetto, Clarinetto basso risultano ognuno secondo le proprie convenzioni di trasporto. Il Clarinetto basso in $\text{Si}\flat$ è scritto un tono sopra, anche se in chiave di violino, e non una nona sopra.



= *crescendo* dal nulla (senza il minimo attacco)



= *diminuendo* al nulla

Non sono assolute le gradazioni dinamiche, ma relative a ciascun tipo specifico di emissione. In questa musica la dinamica non è un'opzione secondaria, anzi ne costituisce il rilievo e la fascinazione spaziale.

I parallelismi di ottava vanno resi come componenti timbriche di una sola voce, e non come raddoppi. Perciò è necessaria una fusione controllata e la parte superiore non deve distinguersi, deve suonare "dentro" la parte inferiore.

Data la polivalenza della relazione tra gli strumenti, qualsiasi disposizione nello spazio può dare risultati sensati.

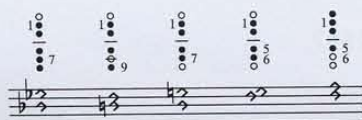
VOCE

Per i glissati, lenti o veloci che siano, lasciare subito la nota d'inizio senza tenerla. Soprattutto non vibrare mai durante i glissati e neanche all'inizio delle messe di voce né sullo svanire del suono.

FLAUTO



= bande di armonici naturali (clusters diatonici), girando in fuori lo strumento, con suono più ricco e sporco del normale. Le posizioni sopracute in particolare richiedono un attacco violento.



= bicordi impastati di soffio.



= suoni multipli



= mescolanza di trilli con note estranee. Sovrapporre alle note (suonate dalla mano sinistra) un trillo continuo e fitto di Re e $\text{Re}\sharp$, da eseguirsi a dita distese e leggere (mano destra), in modo che si alternino i due movimenti di ciascuna chiave. Ne risulta una miscela di suoni discontinui di estrema fluidità. La causa di questo fenomeno è nella doppia velocità di frammentazione prodotta dal doppio movimento meccanico combinato all'alta velocità del trillo.



= soffio ordinario, molto tagliente e risonante. A labbra aperte, concentrare il fiato dentro il foro come pronunciando una *a*; in realtà si pronuncia una *i* aprendo la bocca, a maschera rilassata. Arrotondare e amplificare con il cavo orale (altezza reale).



= armonici alternati. Trillo fra armonici uguali di fondamentali diverse.



= colpo di lingua (tongue ram); solo percussivo e senza aria. A boccia coperta, ottenuto con l'occlusione decisa del foro con la lingua, si può produrre sia aspirando sia espirando. Suona una settima maggiore sotto.

CLARINETTO E CLARINETTO BASSO



= questo soffuso bicordo richiede molta aria e pressione quasi nulla.

= trillo rapidissimo della mano destra sulle chiavi alte del trillo, mentre la mano sinistra agisce per produrre le posizioni scritte. È una miscela anomala, conseguente alla rapida interferenza di suoni dal timbro tra loro estraneo e di frequenza lievemente differente.

Registri:

Clarinetto



Clarinetto basso



= fascia di multifonici sulla fondamentale indicata, che si ottiene col rilassamento della mandibola. Alzando e abbassando la parte posteriore della lingua, essa può glissare verso l'acuto o verso il grave (suono aspro).



= colpo di lingua, suono percussivo.



= soffio (senza suono).

PIANOFORTE

Gli armonici devono essere prodotti, senza troppo schiacciare, ponendo le dita sulle corde scritte nelle posizioni indicate dal rombo (◊). Nel vero e proprio "muted" (segnato M) bisogna pressare di più le corde.



= il rumore della meccanica nell'ultimo registro sopracuto: solo un'ombra di suono, fioco, sfibrato (ogni dito agisca a partire da metà corsa del tasto all'incirca).

ARCHI



= armonico (indica la nota sfiorata).

A causa del fenomeno della disarmonicità gli armonici sovracuti richiedono un aumento di pressione della mano sinistra, proporzionale all'altezza richiesta. Quando si inizia a studiare, l'altezza si controlla soprattutto con l'orecchio, perché anche a lievissimi movimenti di rotazione del dito corrisponde una grande variazione in frequenza. Crine a contatto col ponticello, trovare la giusta pressione d'arco un po' flautando.

flaut. alto sul tasto

= sulla IV corda, tenendo l'arco in posizione diagonale assai vicino alla mano sinistra. Alterare la voce dello strumento, quello che altre volte ho chiamato "suono di vetro". Riguardo ai glissati non vibrare mai, lenti o veloci che siano lasciare subito la nota d'inizio, mai tenerla, come per la voce.



= glissando d'armonici. Nei passaggi lenti non bisogna premere, neppure dove non si producono armonici. Lasciare emergere un'ombra della posizione sfiorata; essa deve essere sempre presente nell'equilibrio della mescolanza tra posizione e suono risultante.



= tremolo d'arco, stretto.



= soffio del crine (strisciato sul legno della cassa). Tale lieve fenomeno ha risonanze diverse a seconda dei punti di contatto fra arco e strumento. Il fruscio sovracuto che io chiedo si produce lungo il bordo superiore (esterno) del piano armonico. Per interventi isolati non staccare ma appoggiare (◊).



= id., tremolando.

Vivere dentro un sogno che si disfa

La memoria storica degli isolani è resa persistente da millenni di separazione.

In terra ferma tutto era di passaggio, in un'isola no: si sbarcava, e il mare infinitamente senza tempo si frapponeva al resto del mondo. Si partiva, e il mare del tempo si richiudeva alle spalle.

La bellezza della Sicilia è tale da abbagliare per primi i suoi stessi abitanti. Alcuni possono averla guardata una sola volta e poi serrarsi nell'oscuro di casa per il resto dei giorni. La seduzione irresistibile della bellezza (o il rifiuto della seduzione) forse fa crescere nei siciliani il vanto più che l'amore per la propria terra. Dovrebbe essere, questo, un luogo contemplativo per eccellenza, invece pare che la Sicilia vampirizzi i suoi figli, divenga quieta dimora a patto che ci si lasci naufragare, scordare tutto, anche se stessi.

È sonnolenta la Sicilia reale, staccata dalla vita, dunque non c'è posto per tutti. Così chi trova insormontabili le difficoltà per l'ambizione o il piacere di lavorare, spesso è costretto ad andarsene.

Da siciliano emigrato proverei disagio solo al pensiero di tornare a viverci, un misto di stupore e rabbia dinanzi a un sogno troppo antico che si vede malamente abitato, sporcato, perduto per sempre. Chi vi risiede ama credere che la si possa trascurare all'infinito; ecco, c'è tanto ancora da distruggere in Sicilia, ma ciò sarebbe un buon motivo affinché i siciliani fermassero la loro indifferenza, indossassero una propria identità attuale: si ricostituirebbe così la fecondità del mito. Non basta la memoria antica.

Molti si illudono di poter abitare dentro il mito, e sono quelli che della Sicilia s'empiono la bocca e ne dilapidano la fama. Non basta la memoria secolare, poiché il nostro era un sogno di civiltà, cioè di costruzione del futuro.

Gli stranieri ammaliati che vengono a stare fra noi si immergono nella varia luce riflessa dai tre mari, e restano in silenzio. Mi piacerebbe a loro chiedere dei muri, se mai hanno visto tufo così dorato e rosa.

Chi si sente isolano, pur se lontanissimo, tutta la vita rimane irreali e stregato. Di giorno sorride da straniero, di notte rimpiange il vento che sgretola le coste.

Ho girato il mondo. Ho inventato un linguaggio sonoro personale e poi vi ho inserito un inconfondibile stile di canto. Talvolta, quando posa la mia musica, qualcuno mi chiede se io venga dall'oriente. Non so, delude l'ovvia mia risposta che la Sicilia è nel mezzo e di tutto il Mediterraneo ha echeggiato, e nelle carte geografiche sembra reggere la base inferiore d'Europa, il suo instabile e frastagliato contorno.

La Sicilia chiude e apre? Chi se n'è staccato, la sfugge. Pesano troppo le domande dell'esistere: che senso ha essere lì, da qualche parte, se la vita scorre altrove? Bisogna spostarsi nel centro del proprio centro per non scivolare definitivamente nel sogno.

Il siciliano sente estranee certe distinzioni schematiche riguardo alle genti, perché comprende che ogni terra si prolunga nell'altra per mezzo delle migrazioni: esse hanno popolato il mondo e formato l'umanità, esse continuamente la rinnovano. Il potenziale è infinito dell'essere viventi.

Musica ecologica. Fisica, eppure più immaginaria. Il respiro il corpo la realtà come riflessa negli occhi e nelle orecchie, tutte le percezioni insieme, un giardino di agrumi nel fresco del mattino. Di quale epoca, passata o da venire, non sappiamo.

per voce e cinque esecutori

Flauto

Clarinetto in Sib

Voce

Violino

Violoncello

Pianoforte

IV alto sul tasto (arco diagonale) (d.)

scordato:

N.B.: tutto ciò che si deve suonare sulla IV corda è notato un tono sopra.

pp

mp

mf



The musical score is for the opera 'L'Espresso' by Giuseppe Verdi. It features six staves: Flute (Fl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Voice, Violoncello (Vc.), Violin (Vno.), and Piano (Pf.). The score is in 4/4 time and includes various musical notations such as triplets, dynamics (mf, pp, mp, f, ppp), and articulation (pizz., dita battute). The lyrics 'Sa - ra, Sa -' are visible under the Voice staff.

Fl. *mp* *f* *pp*

Cl. b.

Voce *mp*
- rid - - - da,

Vno

Vc. *pp*

Pf.



10

Fl. *f* *mf* *pp*

Cl. b.

Voce *mf* *mp*
su-si-ti Sa - ra, Sa - rid - - da,

Vno

Vc. *p*
sul tasto
arco IV flaut. alto

Pf.



15

Fl. *mp* *ppp* *f*

Cl. b.

Voce *pp* *mf* *p* *mf*
Sa - ra, Sa - rid - da, su-si-ti

Vno (IV)

Vc. *f*

Pf.

Fl. *mf* *pp* (soffio) *ppp*

Cl. b. *mp*

Voce *f* *p*
Sara, Sa - ra,

Vno pizz. pont. *pp*

Vc. pizz. pont. (l) *mp*

Pf. *mf*

20

Fl.

Cl. b.

Voce *mp* *pp* *mp*
Sa - rid - - da, su - si-ti senti lu can - tu

Vno arco tasto IV

Vc. arco tasto IV *f* *pp* *mf*

Pf.

Fl. *mf* *pp* *ppp* *f* Re-Re#

Cl. b. *mp*

Voce *mf* *p*
Sa - ra, Sa -

Vno *mp* *pp* *mf*

Vc. *mp* *pp* *mf*
più *p* poss.

Pf. *f*

25

Fl. *f* *ppp*

Cl. b.

Voce *mp*
- rid - - - da, su-si-ti

Vno (sempre IV) *mp* *mf* *pp* *p*

Vc.

Pf.



30

Fl. (Re-Re#) *f* *mf* *mp*

Cl. b.

Voce *mf* *mp*
Sa - ra, Sa - rid - - da,

Vno (più alto) *pp* (III) *mp*

Vc.

Pf.



Fl. (Re-Re#) *f*

Cl. b.

Voce *pp* *mf* *mf* *f*
Sa - ra, Sa - rid - da, su-si-ti su-si-ti,

Vno pizz. pont. *pp*

Vc. pizz. pont. II *mp* arco III *mp*

Pf. *f*

35

Fl. *mf* *mp* *f* *p* *mp*

Cl. b. *mf* *mp* *f* *p* *mp*

Voce *f* *p* *mp*

Sara, Sa - ra, Sa - rid - - da,

Vno *arco (alto)* *mf*

Vc.

Pf.



Fl. *f* *mp* *pp* (Re-Re#)

Cl.

Voce *pp* *mp*

su - si-ti su-si-ti Sa - ra,

Vno *f* *ppp* *pp*

Vc. *mf*

Pf.



40

Fl. *f* *ppp* *pp*

Cl.

Voce *p* *mp* *mf* *f* *mp*

su - si-ti - ma - ti - - nu Sara, Sara, Sa-ra,

Vno (IV) *mp* (d.)

Vc.

Pf.

FL. *(Re-Re#)*

Cl. *p* *pp* *mp* *muta in Clarinetto basso*

Voce *mf* *Sara,*

Vno *mp* *pp* *pp* *pp*

Vc. *pp* *pp* *pp* *pp*

Pf. *p* *pp* *pp* *pp*

45

FL. *tra i denti* *mp* *ordinario* *f*

Cl. b. *mp* *mp*

Voce *mp* *mp* *Sa - ra,* *Sa - rid - da*

Vno *f* *dita battute*

Vc. *più p poss.*

Pf.

FL. *(soffio)* *ff*

Cl. b. *p*

Voce *pp* *pp* *su-si-ti Sa - ra,* *Sa - rid - da*

Vno *ppp* *p*

Vc. *pp*

Pf.

50

Fl. *tra i denti* (3) *ord.* (Re-Re#)

Cl. b.

Voce *Sa - ra, Sa - rid - da,*

Vno *pizz. pont.*

Vc. *arco IV (flaut. alto)* *pizz. pont. II*

Pf. *M...*

55

Fl. *(ord.)*

Cl. b.

Voce *su-si-ti*

Vno *arco I*

Vc. *arco III*

Pf.

Fl.

Cl. b.

Voce *Sara, Sa - ra, Sa - rid - da, su - si-ti Sa-rid - da*

Vno

Vc.

Pf.

60

Fl. *pp* *mf*

Cl. b.

Voce *mp* *pp* *f*
 senti lu can - tu sen - ti, senti Sa-

Vno *IV flaut. alto* *più alto*

Vc. *pizz. pont. II* *mp* *p*

Pf. *p*

=

Fl.

Cl. b.

Voce *mp* *pp* *p* *pppp* *mp*
 - rid - da, sen - ti, senti, sen - ti

Vno *(IV)*

Vc. *arco (pont.)* *pp*

Pf. *pp*

=

65

Fl.

Cl. b. *muta in Clarinetto*

Voce *pppp* *f* *pp* *p* *ppp*
 sen - ti, sen - ti lu - can - tu

Vno

Vc. *pp* *pp* *pp* *pp*

Pf.

Fl. muta in Flauto contralto

Cl.

Voce

lu - cantu di lu ri - signo - lu senti senti

Vno

pizz. pont. II

Vc.

Pf.

70

Fl. c.

Cl.

Voce

sut - ta la - to fi - ne - stra -

Vno

arco sul pont. (d.)

Vc.

più p poss.

Pf.

75

Fl. c.

Cl.

Voce

c'è c'è

Vno

(IV)

Vc.

Pf.

80

Fl. c. *(d)* *Re-Re#*

Cl.

Voce *f* *pp* *p* *mp*
un jar - di - nu

Vno

Vc. flaut. alto sul tasto *(d)* *ppp* *pp*

Pf.

Fl. c.

Cl.

Voce *pppp* *mf* *p*
'mpe - - - di di a - ra - nciu

Vno

Vc. *(IV)*
più *p* poss.

Pf. *mp*

85

Fl. c. *(d)* *p* *Re-Re#* *f*

Cl.

Voce *pppp* *f* *pp* *p* *mf* *pp*
'mpe - - - di di a - ra - nciu - cu - li rami d'o - ru -

Vno

Vc. *(d)* *d.*

Pf.

Fl. c.

Cl.

Voce

d'o - ru

cu li rami d'oru

Vno

Vc.

Pf.

90

90

Fl. c.

Cl.

Voce

'mpe - - - - - di di a - ra - nciu

Vno

Vc.

Pf.

pppp *f* *pp*

ppp *f*

pp *p*

più p poss.

95

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

95

(ord.)

pp

f

pppp

pas

p

mf

pp

mp

mp

senza tremolo (d.)

(premere)

(o)

p

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

sa n'a-ced - du - pas - sa

(IV) tasto (molto in alto)

più *p* poss.



100

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pas - sa n'a - ced - du e si cunsa lu ni - du si - cunsa lu



105

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

ni - du pas - - -

più *p* poss.

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

mf *mp* *f* *pp* *p*

sa n'a - ced - du

(sul tasto)

pp

110

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

f *mp* *pp* *p* *ppp*

pas - sa

(IV) pizz. pont.

mp pont.

p più *p* poss.

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

f *pp* *p* *mf* *pp* *pp*

si cunsa lu ni - du e si cun - sa lu ni - du si cunsa

(IV) arco tasto

115

Fl. c.

Cl.

Voce

lu nidu po i poi si lu cunsa po i

Vno

Vc.

Pf.

pizz. pont.

IV arco tasto

pp

p

mf

f

pp

5

3

8...1

Fl. c.

Cl.

Voce

po i si lu cu nsa po i si lu

Vno

Vc.

Pf.

pppp

mf

p

pppp

mf

5

3

8...1

più p poss.

mp

*— **

120

Fl. c.

Cl.

Voce

cu nsa si lu cunsa cu tri pinni d'o ru

Vno

Vc.

Pf.

pp

pppp

f

pp

p

mf

pp

5

3

8...1

f

pp

125

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pas - - - - - sa l'a - ma - nti

pppp *f* *pp* *mp*

mf *pizz. pont.* *p*

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pas - - - - - sa l'a - man - ti e si

pppp *mf* *pp* *mp* *pppp*

p *pp* *mf*

(IV) arco tasto

130

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

soffio ord.

ni pigghia u - nu po - i

f *pp* *ppp*

pizz. pont. *arco* *ppp*

pizz. pont. *arco* *ppp*

pp *ppp*

— *

Fl. c. *p* *ppp* *fisso*

Cl. *gliss. lento* *f* *mp*

Voce *pp* *mf* *p* *mp*
 si lu menti 'ntra 'na gaggia d'oru 'ntra 'na gaggia d'oru poi si lu poi si lu menti 'ntra

Vno *pizz. pont.*

Vc. *II pont.* *pp* *IV pizz. pont.* *mp* *p*

Pf. *mp* *p*

==

Fl. c. *mp* *f* *ppp* *fisso*

Cl. *p* *f* *(gliss. lento)*

Voce *pp* *f*
 'ntra 'na gaggia d'oru passa l'amanti e si 'nni pigghia u-nu si 'nni pigghia pigghia pigghia u-nu

Vno *arco* *ppp*

Vc. *II arco pont.* *p*

Pf. *pp*

==

135

Fl. c. *mp* *pp* *(soffio ord.)* *p* *mp* *ppp*

Cl. *pp* *ppp* *p* *ppp*

Voce *ppp* *mf* *p*
 si 'nni pigghia u-nu poi si lu

Vno *ppp*

Vc. *(IV)* *p* *poss.*

Pf. *f*

140

Fl. c. *mp* *ff* *p* *ppp*

Cl. *p* *pp*

Voce *mf* *f*
l → a gag - gia

Vno *ppp* *pppp* (senza tremolo)

Vc. *ppp*

Pf. *mp*

— *



Fl. c.

Cl. *p* *ppp*

Voce *pp* *f* *pp* *mf*
ah la³ gag - gia si - ti vu - i donna d'a -

Vno *ppp* pizz. pont. dita battute *ppp*

Vc. *ppp* più *p* poss.

Pf. *mf*

(senza pedale)



Fl. c. (soffio ord.) *mf*

Cl. *p* *ppp* *p*

Voce *mp* *f* *mp* *pp*
- mu - ri donna d'amu - ri l'a - ced - du su - gnu

Vno *pp* *ppp*

Vc.

Pf.

145

Fl. c. *soffio ord.* *f* *pp*

Cl. *ppp* *p* *ppp* *p*

Voce *mf* *f* *pp* *p*
i - - u ca c'hau a sta - - - ri l'a -

Vno *IV arco flaut.* *mp* *pp*

Vc. *mp* *pp*

Pf. *M* *ppp* (senza pedale) *p*

Fl. c. *ppp* *mp*

Cl. *ppp* *p* *mf*

Voce *mp* *f* *pp* *mf* *p*
- ced - du sugnu i - u la - gag - - - gia si ti vu - - i sugnu

Vno *dita battute* *pp* *arco (flaut.)* *p*

Vc. *mp* *pp*

Pf. *M* *mp*

150

Fl. c. *ppp* *ff* *ppp* *ff*

Cl. *mf* *ff* *ppp* *ff*

Voce *mp* *f* *ppp* *p, nascosto*
i u ca c'hau a stari

Vno *IV* *f* *mp* *f*

Vc. *f* *mp* *f*

Pf. *M* *pp* *ppp*

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

(8).....

ppp *ff* *ff sempre* *ppp* *ff*

mp *mf* *f* *ff*

ff

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

(8).....

ff *ppp* *ff* *ff*

p *mp* *pp* *p* *pppp*

si cunsa lu nidu n'aceddu passa passa pas

f *mp* *f*

pppp *mf*

(8).....

155

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

mp

mf *mp* *pp* *p* *pp* *p*

san'aceddug si cunsa e si cun - sa lu - ni - du lu nidu

più p poss. *pp*

160

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

[illegible]

165

Fl. c.

Cl.

Voce

f *pp* *pppp* *mf* *pp*

- i si lu cunsa cu tri pin-ni d'o-ru pas sa l'a-manti

Vno

Vc.

Pf.

mp

IV arco alto

p *pp*

Fl. c.

Cl.

Voce

mp >
passa

Vno

p arco pont. *mp* *pp*

Vc.

più p poss.

Pf.

mf

170

Fl. c.

Cl.

Voce

pppp *f* *mp* *pp*

pas - - - - - sa n'a - ceddu passa l'amanti po-i si lu cunsa

Vno

pizz. pont.

Vc.

p *pppp*

Pf.

ppp

- *

Fl. c.

Cl.

Voce

pp > *p* *pp* *mp* >

passa n'a - ced - - du - passa

Vno

IV arco tasto

Vc.

alto tasto

Pf.

mp

180

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pas - sa l'amanti pas- sa e sin-ni pigghia u - nu unu

IV arco tasto

accel. il tremolo

(senza pedale)

RTC - 2722

185

Fl. c.

Cl.

Voce

lu menti 'ntra 'na gaggia d'oru

Vno

pont. IV

III pont.

Vc.

pizz. pont. III

arco pont. IV

alto tasto

Pf.

[illegible]

190

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pas - - - - - sa l'amanti pas - sa

Fl. c.

Cl.

Voce

pas - sa _ l'amanti sin - ni pigghia u - nu _ sin - ni pigghia u - nu u - nu po - i

Vno

Vc.

Pf.

III pont.

IV gliss.

IV tasto, suono multiplo

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pppp

f

mp

si lu menti poi si lu menti

195

Fl. c.

Cl.

Voce

si - lu - men-ti 'ntra 'na gag-gia 'na gag-gia d'o - ru - i-u l'a - ced-du su - gnu i-u

Vno

Vc.

Pf.

fermare l'arco (soffocando il suono)

pont.

ppp

Fl. c. *Re-Re#*

Cl.

Voce *pppp* *pp* *pp* *p* *mp* *f* *mp* *11*

su - - - - - gnu i - u su-gnu i - u, i - u la gaggia si-ti vuj donna -

Vno

Vc.

Pf. *mp*

- *

200

Fl. c.

Cl.

Voce *pp* *p* *pp* *mp* *pp* *p* *pp* *mp* *pp* *mp* *pp* *mp*

d'a - muri d'a - mu - ri l'a - ceddu i - u, i - u, i - u sugnu

Vno *IV tasto* *f* *pp* *p* *pp*

Vc. *più p poss.* *ppp*

Pf. *p*

Fl. c. *f* *11* *pp* *ff* *f* *ff*

Cl. *ppp* *mf* *p*

Voce *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp* *p* *mp* *pp* *f* *11*

i - - - - - u ca c'haju a sta-ri ca c'haju a sta-ri ca c'haju a sta-ri ca c'haju a -

Vno *pizz.* *p*

Vc. *più p poss.*

Pf. *mf*

- *

Fl. c. (soffio ord.) (d)

Cl.

Voce *pp* > *p* > *ppp* > *mp* > *pp* > *pppp* > *f* *mp*

sta - ri - la - gag - gia si - ti vu - i si - ti vu i la gaggia la

Vno IV arco tasto

Vc.

Pf.



205

Fl. c.

Cl.

Voce *pp* > *f* > *pp* > *mp*

gaggia vu - i la - gaggia si - ti vu - i

Vno flaut.

Vc. *pp* > *p* > *pp* >

Pf.



Fl. c. (Re-Re#) (d)

Cl.

Voce *pp* > *pppp* > *p*

vu - i vu i

Vno pizz. pont. arco IV tasto

Vc. IV pont. *pp* > *pp* > *pp* >

Pf. più *p* poss.

210

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

215

(Re-Re#) (d) (d)

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pp *mp* *pp* *p* *pp* *ppp* *pp* *p*

i-u sugnu i - → u ca c'haju a sta - ri c'ha-ju a sta - ri c'ha -

ppp *arco IV al pont.* *più p poss.* *mf* *p*

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pp *ppp* *p* *mp* *mf* *f* *mp* *ff*

ju a sta - ri c'haju a sta-ri c'haju a sta - ri

pizz. *pizz. pont.* *p* *arco IV flaut.* *arco sul pont.* *pp*

mf *pppp* *mf*

(senza pedale)

Fl. c.

Cl.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

ppp *p* *ppp* *ff* *p*

sim. *f* *mp*

pppp *mp* *f*

(8)

220

Fl. c. *mf* *ff* *p* *mf* *f* *mp* *pp*

Cl. *mf* *ff* *p* *mf* *f* *mp* *pp*

Voce

Vno *f* *mp* *mf*

Vc.

Pf. *f* (8).....

Fl. c. *ppp* *ff* *ff* *f*

Cl. *mp* *ppp* *mf* *ppp sub.* *ff* *ppp* *ff*

Voce

Vno *f* *mp* *mf* *f* *mp*

Vc. (III) dita battute *pp*

Pf. *mp* *mf* (8).....

Fl. c. *ppp* *ff* prende Flauto basso

Cl. *ppp* *mp* *ppp* *ff* *ppp* *p* prende Clarinetto basso

Voce Sa - ra, Sa - rid - da

Vno *mf* *f*

Vc. *pp* più *p* poss. *pp*

Pf. *f* (8).....

225

Voce

Sa - - - - ra, su - - - si-ti - Sa -

Vno

Vc.

più p poss. *pp* *pp* *pp*

Fl. b.

Cl. b.

Voce

- rid - da, Sa - ra, su - - - si - ti ma - ti - nu - se -

Vno

III dita battute *più p poss.* *ppp* *più p poss.* *ppp* *pizz.* *ppp*

Vc.

arco sul pont. *più p poss.*

230

Fl. b.

Cl. b.

Voce

- - - nti lu ca - - n - tu di lu ri - signo - - lu

Vno

IV arco (tasto) *ppp*

Vc.

Voce

se

Vno

Vc.

235

Fl. b.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

f *mp* *pp* *f*

n - ti lu ca - ntu se - nti se - nti

fermare con l'arco



Fl. b.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

p *mp* *pp* *p*

lu³ ri - si-gno - lu se - nti

ppp *pp* *ppp* *mf* *p* *piu p poss.* *f* *pp* *mp*



240

Fl. b.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

Re-Re#

soffio ord.

come un'ombra

mp *pppp* *ppp*

se - nti

sul pont.

f *pppp* *mf*

pppp *p* *pppp* *mp* *f*

senza pedale

//

(Re-Re#)

514

RTC - 2722

Fl. b. *ff* *pp*

Cl. b.

Voce *mf* *pp* *mp*
ni - - - du poi si lu si lu cun- sa cu tri

Vno *f*

Vc. *pppp* *mp*

Pf. *mp*

*8va. **

soffio ord.

250

Fl. b. *mf* *ff* *mf* *ff*

Cl. b. *f* *mf* *p*

Voce *p* *pp* *f* *ppp* *mf* *pppp* *f* *pp*
pin ni passa sinni pigghia pigghia pigghia unu
l'amanti e pigghia pigghia pigghia sinni pigghia

Vno *pp* *mp* *IV tasto*

Vc. *pppp* *mp* *mf* *p* *più p poss.*

Pf. *mf* *p*

*8va. **

Fl. b. *pp* *p*

Cl. b. *mp* *p* *mp* *p*

Voce

Vno *mf* *f* *mf* *pp* *f* *mp* *mf*

Vc. *pp* *ppp*

Pf.

Fl. b. *prende Flauto normale*

Cl. b. *pp* *p* *ppp* *mf*

Voce

Vno *f* *mp* *mf* *f*

Vc.

Pf.

Sa -

Fl.

Cl. b. *pp* *mf*

Voce *f* *mp* *mf* *f*

Vno *mf* *f*

Vc.

Pf. *più poss.* *p* *più poss.* *mp*

8 - senza pedale

ra, Sa - rid - da, Sa -

Fl.

Cl. b.

Voce *f* *mp* *mf* *f*

Vno *dita battute* *ppp* *pp* *più p poss.* *ppp*

Vc. *pp* *più p poss.* *pp* *pp*

Pf. *più poss.* *pp*

(8) -

- rid - da, su - si-ti - Sa - rid - da, Sa - ra, su -

260

Fl.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

p

f *pp* *mf* *p* *pp* *mp*

si - ti mati - - - nu se - - - nti lu ca - - - ntu di

pizz.

arco sul pont.

pp *p* *ppp* *mf*

p *più p poss.*

mp

Fl.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

p *mf*

lu ri-signo - - lu

(IV) arco tasto

f *mp* *p* *mf*

265

Fl.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

ff *ff* *f* *mp*

pppp *f* *ff* *mf*

se - - - n - - - ti lu

mp *f* *p* *mf*

RTC - 2722

275

(Re-Re#)

Fl.

Cl. b.

Voce

Vno

Vc.

Pf.

pp

pppp

(bocca chiusa)

pizz. tasto

mp

IV pizz.

f

ppp

p

ppp

p

The musical score is for the opera 'L'Espresso' by Giuseppe Verdi. It features six staves: Flute (Fl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Voice, Violoncello (Vno), Viola (Vc.), and Piano (Pf.). The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as dynamics (mf, p, mp, f, pp, ppp), articulation (accents, slurs), and fingerings (5, 7, 3). The lyrics are in Italian: 'passa l'a-ma - - - nti e sinni pig - - - ghia'. The score is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

Fl. *ff* *p* *ff* *mf*

Cl. b. *ppp* *f* *ppp* *p*

Voce *mf* *mp* *mf*

u - - - nu poi si lu men - - - ti 'ntra - na

Vno

Vc. *pppp* *mp*

Pf. *mp*

280

Fl. *f*

Cl. b.

Voce *p*

gag - gia

Vno

Vc. *mf* arco IV tasto alto

Pf. *pppp* *pp* più *ppss.*

Vc. *pp*

Pf. *senza cresc.*

Vc. *pp*

Pf.

Vc. *p*

Pf. 12

Vc. *mf*

Pf. 12

285

Vc. *pp* *mp* *p* *pp*

Pf. 12

Vc.

Pf. 12

Vc. *p* *mp*

Pf. 12

Vc. *pp*

Pf. 12

Vc. *p* *ppp* *p* *pp*

Pf. 12 12 12 12

290

Vno III sul pont. *mp*

Vc.

Pf. 12 12 12 12

Fl.

Cl. b.

Vno I *mp*

Vc. *mf* *mp*

Pf. 12 12 12 12

Fl. Re-Re#

Cl. b. *pppp* *pppp* *pppp*

Voce *pppp* (bocca chiusa)

Vno IV tasto *mp* IV pizz. *ppp*

Vc. IV tasto *ppp* (III) *mf* *ppp*

Pf. *f*

295

Fl. *ppp* *pp* *mf* *p* *mf* *pp* *f*

Cl. b. *mf* *f* *mp* *pp* *f*

Voce (bocca chiusa) *mp* *f* *mp* *pp* *f*

Vno *pizz. pont.* *mp* *arco (I)* *mp*

Vc. *mp* *pppp* *f*

Pf. *ppp* *p* *ppp* *mp*

Fl. *ff* *ppp* *f* *ppp*

Cl. b. *mf* *ppp* *f* *ppp*

Voce *mp* *f* *f* *mf* *ppp* *f* *ppp*

ma - nti e sinni pig - ghia u - nu poi si lu

Vno *ppp* *mp* *pppp* *mp*

Vc. *pppp* *mp* *pppp* *mp*

Pf. *mp*

Fl. *pp* *ff* *mp* *f* *soffio ord.* *ff*

Cl. b. *p* *ff* *mp* *f*

Voce *mp* *mf* *p* *mf* *gliss. impercettibilmente lento, di incalcolabile durata, mai però immobile*

men - ti 'ntra - na gag - gia

Vno *ppp* *mp* *pppp* *mp* *IV* *ppp*

Vc. *pppp* *mp* *pppp* *mp*

Pf. *p* *(senza ped.)*